



JAHRES-  
THEMA

# Gemüse

Vom Beet auf  
den Teller

## GEMÜSE, VOM BEET AUF DEN TELLER – UNSER JAHRESTHEMA 2023

Liebe Freundinnen und Freunde des naturnahen Gartenbaus, liebe Bioterra Mitglieder

Das letzte Jahr stand ganz im Zeichen des 75-Jahr Jubiläums von Bioterra Schweiz. In allen Regionen fanden spannende Anlässe statt und auch unsere Regionalgruppe hat an zwei Events dieses Jubiläum gebührend gefeiert.

Im vergangenen Jahr hat aber auch ein interner Wechsel in unserem Leitungsteam stattgefunden. Nach dem Rücktritt von Judy Steinemann als Leiterin der Regionalgruppe, hat sich die Gruppe neu organisieren müssen. Diese Reorganisation hat uns allen aufgezeigt, wie gross der Aufgabenbereich und der persönliche Einsatz von Judy war und wir spüren, dass wir eine Weile brauchen werden, um diese Lücke zu füllen.

Wir möchten an dieser Stelle Judy Steinemann von ganzem Herzen danken für ihre langjährige und äusserst engagierte Arbeit für die Regionalgruppe. Sie hat diese massgeblich geprägt.

Nun schauen wir gespannt aufs neue Gartenjahr und lassen uns dabei vom Jahresthema «Gemüse vom Beet auf den Teller» begleiten. In dem Sinne haben wir für Sie wieder ein interessantes Kursprogramm organisiert und wir freuen uns, Sie an einem oder mehreren Anlässen oder Kursen zu sehen. Vielleicht kommen Sie auch an unseren Regionalgruppenausflug im September? Wir besuchen den Permakultur-Gemeinschaftsgarten Schadau/Thun, und werden danach an einer Führung der Gartenbauschule Hünibach teilnehmen können.

Wie immer werden wir unseren Mitgliedern die aktuellen Infos per Newsletter zustellen. Es lohnt sich also, bei uns Mitglied zu werden, falls Sie es noch nicht sind.

Jetzt wünschen wir Ihnen allen ganz viel Freude im Garten und sind gespannt, was uns das Gartenjahr 2023 bringt.

Für das Leitungsteam

Priska Zeyer

Dörte Doering

### BITTE BEACHTEN

Anmeldungen für Kurse und weitere Veranstaltungen können mit dem beiliegenden Talon, per E-Mail an [bern@bioterra.ch](mailto:bern@bioterra.ch) oder per Internet ([bioterra.ch](http://bioterra.ch) > Rubrik Kurse & Agenda) erfolgen.

Jede Anmeldung ist verbindlich. Ihr Platz ist erst definitiv zugesichert, wenn der Kursbeitrag bezahlt ist.

**Bestätigung:** Kursanmeldungen werden innerhalb einer Woche bestätigt. In der Woche vor dem Kurstermin erhalten die Teilnehmenden eine Einladung mit den Detailangaben.

**Begrenzte Platzzahl:** Die zeitliche Reihenfolge der Anmeldungen ist massgebend. Falls ein Anlass ausgebucht ist, erhalten Sie umgehend Bescheid (Status siehe [www.bioterra.ch](http://www.bioterra.ch) > Kurse & Agenda).

**Abmeldung:** Sie ist bis zum Anmeldeschluss ohne Kostenfolge möglich; der ganze Betrag wird zurückerstattet. Danach bleibt der ganze Betrag (ohne Materialkosten) geschuldet.

**Versicherung:** Sie ist Sache der Teilnehmenden.

Einzahlungen am Postschalter verursachen uns erhebliche Kosten. Deshalb bezahlen Sie Rechnungen und Abonnements bitte wenn möglich elektronisch.

**Adressänderungen:** Bitte melden Sie diese an die Geschäftsstelle Bioterra, Scheideggstrasse 73 8038 Zürich oder an [service@bioterra.ch](mailto:service@bioterra.ch).

### BIOTERRA – GEMEINSAM FÜR MEHR BIO IM GARTEN

Bioterra ist die führende Organisation für den Bio- und Naturgarten in der Schweiz. Seit über 75 Jahren setzt sie sich für einen flächendeckenden biologischen Anbau ein und fördert die einheimische Tier- und Pflanzenwelt. 29 Regionalgruppen mit gegen 16 000 Mitgliedern, 59 Naturgartenbaubetriebe und 70 Biogärtnereien arbeiten zusammen mit der Geschäftsstelle in Zürich darauf hin, Bio in den Gärten, in der Landwirtschaft und beim Konsum zum Durchbruch zu verhelfen. Bioterra ist Gründungsmitglied von «Bio Suisse» und trägt das verlässliche Qualitätslabel «Bio Knospe» mit.

Gärtnern Sie im Einklang mit der Natur und schätzen Sie biologische Produkte? Dann werden Sie noch heute Mitglied von Bioterra. Für 67 Franken im ersten Jahr und 85 Franken in den Folgejahren sind Sie dabei. Dafür erhalten Sie 7 Ausgaben der attraktiven Zeitschrift «Bioterra». Dazu gibt es kostenlose Gartenberatung, ein reichhaltiges Angebot an vergünstigten Kursen und Veranstaltungen, eine informative Website, hilfreiche Produkte im Online-Shop und die Vermittlung von zertifizierten Fachbetrieben.

Wir freuen uns, wenn auch Sie zu den Mitgliedern von Bioterra zählen. Melden Sie sich an: mit dem beiliegenden Talon, per E-Mail [bern@bioterra.ch](mailto:bern@bioterra.ch), über das Internet [www.bioterra.ch](http://www.bioterra.ch) > Rubrik «Mitglied werden» oder per Telefon 044 454 48 48. Gerne senden wir Ihnen eine Probenummer der Zeitschrift «Bioterra» zu.

Weitere Informationen: [www.bioterra.ch](http://www.bioterra.ch)

### Einzahlungen

Bioterra Regionalgruppe Bern und Umgebung  
3084 Wabern  
IBAN: CH48 0900 0000 3049 0976 1

### Leitungsteam

#### Kontaktperson & Kursanmeldungen

Anita Moser  
Selhofenstrasse 8  
3084 Wabern  
[bern@bioterra.ch](mailto:bern@bioterra.ch)  
079 373 26 55

#### Co-Präsidentin

Priska Zeyer  
Dennigkofenweg 190  
3072 Ostermundigen  
031 932 30 16 / 079 282 83 18

#### Co-Präsidentin

Dörte Doering  
Polygonstrasse 15  
3014 Bern  
031 333 55 38

#### Finanzen

Therese Ryser  
Stauffacherstrasse 7  
3014 Bern  
031 331 38 15

### Teammitarbeitende

#### Redaktion

Sandra Flückiger  
Wuhl 197b  
3068 Utzigen  
031 839 16 94

#### Beratung

Verena Groenveld-Hofstetter  
Neubrückstrasse 99  
3012 Bern  
031 302 70 34 / 076 583 18 52

#### Märkte

Franziska Windler  
Waldhausweg 3  
3073 Gümligen  
079 573 03 09

### Revision

Verena Flück  
Chaumontweg 108  
3095 Spiegel b. Bern



Bitte  
frankieren

Anita Moser  
Bioterra RG Bern und Umgebung  
Selhofenstrasse 8  
3084 Wabern

Bitte  
frankieren

Anita Moser  
Bioterra RG Bern und Umgebung  
Selhofenstrasse 8  
3084 Wabern

# BIOTERRA JAHRESPROGRAMM 2023

## KURSE – VORTRÄGE – MÄRKTE

### Samstag, 28. Januar 2023 2301

#### SCHNITTKURS FÜR OBSTGEHÖLZ

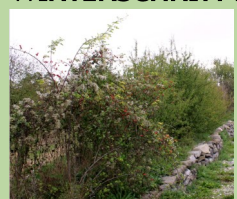


Ein überlegter Schnitt ermöglicht eine gute Baumentwicklung. Wir lernen am Vormittag Regeln zu Erziehung, Aufbau und Unterhalt von Obstbäumen kennen. Am Nachmittag wenden wir das Gelernte und entsprechende Schnitttechniken praktisch an.

Leitung: Andreas von Fischer, Landschaftsgärtner  
Ort: Sädelstrasse 1, Gerzensee  
Zeit: 9.30 – 11.30 Uhr, 13.30 – 16.30 Uhr  
Kosten: 85 Fr. für Mitglieder, 100 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 21. Januar

### Samstag, 25. Februar 2023 2302

#### WINTERSCHNITT FÜR WILDHECKEN



Wildhecken sind wertvolle Lebensräume und eine Bereicherung für Tiere und Menschen. Durch richtiges Schneiden wird die Wildhecke noch artenreicher und farbiger. Wir schauen uns verschiedene Heckengehölze sowie deren Winterschnitt genauer an.

Leitung: Dominik Bohnenblust, Natur- und Umweltfachmann  
Ort: Biohof Schüpfenried, Schüpfenried 30, Uetligen  
Zeit: 13 – 16.30 Uhr  
Kosten: 50 Fr. für Mitglieder, 65 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 18. Februar

### Dienstag, 14.3. / 4.4. / 16.5. / 13.6.2023 2303

#### BIOLOGISCH GÄRTNERN IN THEORIE UND PRAXIS



Naturnahes und biologisches Gärtnern verstehen und anwenden: den Boden bearbeiten, säen und pikieren, setzen, düngen, Nützlinge und Schädlinge erkennen, ernten, kompostieren, Werkzeug kennen und anwenden.

Leitung: Barbara Martschitsch, Dipl. Gartenfachfrau & Dipl. Gartentherapeutin  
Ort: Stiftsgarten, Badgasse 40, Bern  
Zeit: jeweils Dienstag, 18 – 20.30 Uhr  
Kosten: 270 Fr. für Mitglieder, 310 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 7. März

### Samstag, 15. April 2023 Samstag, 6. Mai 2023

#### GEMÜSEVIELFALT AUF DEM BALKON



Aromatisch und farbenfroh – frisch vom Balkon auf den Teller! Welche seltenen Gemüsesorten lassen sich in Töpfen und Kübeln ziehen? Sie erhalten wertvolle Tipps rund um die Wahl der Pflanzgefässe, des Standortes und der Erde. Aus der grossen Vielfalt der Gemüsesorten lernen Sie geschmackvolle Kombinationen für kleine Platzverhältnisse kennen. Möglichkeit zum Kauf von PSR-Setzlingen.

(Beide Kurse werden durch ProSpecieRara und Bioterra gemeinsam durchgeführt)

Leitung: Silvia Meister Gratwohl, Fachfrau für naturnahen Gartenbau & Gartenratgeberin bei SRF1  
Ort: Stadtgrün, Elfenauweg 94, Bern  
Zeit: 9 – 12 Uhr  
Kosten: 70 Fr. für ProSpecieRara – und Bioterramitglieder / 105 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: via [www.prospecierara.ch](http://www.prospecierara.ch)  
Kurs vom 15. April: bis 31. März  
Kurs vom 6. Mai: bis 20. April

## MÄRKTE

### WILDPFLANZENMÄRIT BERN



Das grösste Sortiment für wilde Arten und bunte Gartenvielfalt. Wir werben für Bioterra und verkaufen Spankörbli mit seltenen Gemüse-Setzlingen, Werkzeuge, Bücher und Arbeitshilfen. Wir brauchen Helferinnen und Helfer – bitte melden Sie sich mit dem Talon an oder besuchen Sie uns am Markt.

Datum und Zeit: Mittwoch, 26. April 2023, 7 – 17 Uhr  
Ort: Bundesplatz Bern

### MARKT ProSpecieRara



Rund 20 Gärtnereien und Saatgutproduzenten halten in der Elfenau Pflanzenraritäten zum Kauf bereit. Im ProSpecieRara-Schaugarten kann man die Schönheit kulturhistorisch wertvoller Pflanzensorten entdecken. Helfen Sie mit am Bioterra-Stand (siehe Talon) – oder besuchen Sie uns am Markt.

Datum und Zeit: Sonntag, 21. Mai 2023, 9 – 16 Uhr  
Ort: Stadtgrün, Elfenauweg 94, Bern



### ANMELDETALON für Kurse

Ich melde mich verbindlich für folgenden Kurs an:

- Kursnr. und -titel: \_\_\_\_\_  
Kursdatum: \_\_\_\_\_  
Anzahl Personen: \_\_\_\_\_
- Kursnr. und -titel: \_\_\_\_\_  
Kursdatum: \_\_\_\_\_  
Anzahl Personen: \_\_\_\_\_
- Kursnr. und -titel: \_\_\_\_\_  
Kursdatum: \_\_\_\_\_  
Anzahl Personen: \_\_\_\_\_

### ANSCHRIFT

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

Bioterra-Mitglied:  ja  nein (Zutreffendes ankreuzen)

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Anmeldung mit den obigen Angaben auch per E-Mail möglich: [bern@bioterra.ch](mailto:bern@bioterra.ch)

### Donnerstag, 25. Mai 2023 2304

#### WILDKRÄUTERPESTO UND KRÄUTERSALZ



Wir lassen uns in die Welt der verschiedenen Gewürz- und Wildkräuter einführen. Aus frischen und getrockneten Kräutern kreieren wir Pestos und Kräutersalze.

Leitung: Verena Groenveld, Wildpflanzengärtnerin  
Ort: Atelier 14b, Buchhandlung Haupt, Falkenplatz, Bern  
Zeit: 19 – 21.30 Uhr  
Kosten: 60 Fr. für Mitglieder, 70 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 18. Mai

### Samstag, 10. Juni 2023 2305

#### RICHTIG ARBEITEN MIT DER SENSE



Einführung in die Arbeit mit der Sense: Vorstellen des Werkzeugs, Handhabung, Pflege und Instandstellung, Dängeln, Schärfen und Grundeinstellungen, Mähen im Gelände, Sicherheit und Unfallverhütung.

Leitung: Martin Strub, Ausbilder Sensemähkurse  
Kursort: Schosshaldenfriedhof, Bern  
Treffpunkt: Beim Haupteingang  
Zeit: 9 – 15 Uhr  
Kosten: 100 Fr. für Mitglieder, 140 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 3. Juni

### Wochenenden 10./11.6 und 26./27.8.2023

#### NATIONALE TAGE «OFFENER GARTEN»



Durch Privatgärten schlendern, sich austauschen, fachsimpeln, Erfahrungen sammeln oder einfach bewundern, was sich aus den verschiedenen Gartensituationen machen lässt.

Alle Daten und Informationen unter [www.offenergarten.ch](http://www.offenergarten.ch)

### Samstag, 2. September 2023 2306

#### REGIONALGRUPPENAUSFLUG



Der Regionalgruppenausflug führt uns nach Thun und Hünibach. Vormittags erfahren wir beim Verein «Schadaugarten» Interessantes über das Kompostieren und erhalten Einblicke in die Chancen und Herausforderungen des Gemeinschaftsgärtnerns. Danach spazieren wir am Thunersee entlang (oder nehmen den ÖV) nach Hünibach, wo wir die biologisch-biodynamische Gartenbauschule besuchen. Nach dem Mittagessen aus der eigenen Gärtnerei werden wir viel Spannendes über die Institution, die Ausbildung und den neuen Bioterra-Lehrgang «Fachperson Biogarten» erfahren.

Treffpunkt: 10.00 Uhr beim Schadaugarten / Seestrasse 42  
Zeit: 10 – 15 Uhr  
Kosten: 40 Fr. für Mitglieder, 50 Fr. für Nichtmitglieder, (inkl. Mittagessen, exkl. Transfer)  
Anmeldung & Bezahlung: bis 15. August

### Samstag, 16. September 2023 2307

#### DEN GARTEN MIT EINFACHEN MITTELN NATURNAH PLANEN



Was sollte ich bedenken bei der Planung meines Gartens? Welche Wünsche bestehen und welche Ressourcen bietet der Ort? Wir erhalten Einblick in den im Aufbau befindlichen Garten der Kursleiterin. Dabei schauen wir uns den Gemüsegarten mit Mischkultur und Fruchtfolge sowie die Planung von nicht-produktiven Flächen genauer an.

Leitung: Franziska Windler, Permakulturdiesignerin in Ausbildung  
Ort: Waldhausweg 3, Gümligen  
Zeit: 13.30 – 17 Uhr  
Kosten: 50 Fr. für Mitglieder, 65 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 9. September

### Donnerstag, 19. Oktober 2023 2308

#### DIE KUNST DES FERMENTIERENS



Einführung in die uralte Technik des Haltbarmachens mittels Fermentation. Wir verarbeiten verschiedenes Gemüse der Herbsterrnte zu köstlichen, gesunden Wintervorräten.

Leitung: Yves Champoud, Lebensmittelwissenschaftler  
Ort: Atelier 14b, Buchhandlung Haupt, Falkenplatz, Bern  
Zeit: 18 – 21.30 Uhr  
Kosten: 60 Fr. für Mitglieder, 70 Fr. für Nichtmitglieder  
Anmeldung & Bezahlung: bis 11. Oktober



### MITGLIED WERDEN

- Ich werde Bioterra-Mitglied und erhalte die Zeitschrift „Bioterra“ 7 mal im Jahr – im ersten Jahr für 67 Fr., in den Folgejahren für 85 Fr. Gleichzeitig profitiere ich von zahlreichen Spezialangeboten und reduzierten Kurspreisen.
- Ich wünsche eine Probenummer der Zeitschrift „Bioterra“.

### MITHILFE an Märkten und ANMELDUNG für DV

An den Märkten bringen wir die Idee von Bioterra und ihre begehrte Zeitschrift unter die Leute. Bitte helfen Sie mit zu werben, Auskünfte zu geben und Artikel zu verkaufen.

- Wildpflanzenmärit**  
Mittwoch, 26. April, Bundesplatz Bern, 7 – 17 Uhr  
Einsatz möglich von \_\_\_\_\_ Uhr bis \_\_\_\_\_ Uhr
- Markt ProSpecieRara**  
Sonntag, 21. Mai, Stadtgrün, Elfenau, 9 – 16 Uhr  
Einsatz möglich von \_\_\_\_\_ Uhr bis \_\_\_\_\_ Uhr
- Delegiertenversammlung (DV)**  
Samstag, 18. März, 10 – 16 Uhr,  
Anmeldung bis 1. Februar 2023

### ANSCHRIFT

Name: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_

Bioterra-Mitglied:  ja  nein (Zutreffendes ankreuzen)

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Anmeldung mit den obigen Angaben auch per E-Mail möglich: [bern@bioterra.ch](mailto:bern@bioterra.ch)